

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 8 6 1 3 5 1 9 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 128 613 519 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金	
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)									
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021		09		28		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	
								g				円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address											
		Park Eun-ah Park Eun-ah #103-1202, 14, Ssangchung-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup, Hwasunsan Goun)											
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 58136									
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2814-5660						
							FAX 010-2814-5660						
Health food				1		USD6. 86	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.						
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample						
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others						
							☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents						
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)						
							Total Value 686 Yen						
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			社員確認用 ☐			
ご署名 Signature of the sender					番目 個中			(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認		
Sayuri Japan Drop Shipping					Total number of pieces								

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 8 6 1 3 5 1 9 | P *

item number

FN 128 613 519 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Park Eun-ah Park Eun-ah #103-1202. 14. Ssangchung-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup, Hwasunsan Goun)			
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 58136	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原因国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Health food						正味重量 Net weight	
						内容品の価格 Value	
						USD6. 86	
						TEL 010-2814-5660 FAX 010-2814-5660 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
686 Yen							
☒ 内容品は危険物には該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN128613519JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Eun-ah Park Eun-ah #103-1202, 14, Ssangchung-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup, Hwasunsan Goun) 58136, KOREA TEL 010-2814-5660 FAX 010-2814-5660	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
総合計 (Total)			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 128 613 519 JP

JAPAN

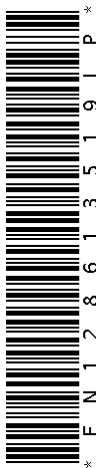
職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Park Eun-ah Park Eun-ah #103-1202, 14, Ssangchung-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup, Hwasunsan Goun)					
				Postal Code 58136					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2814-5660		
Health food				1		USD6.86	FAX 010-2814-5660		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	
							☐ 返品 Returned goods	☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があります。ご了承ください。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
---	------------------------------	--



お問い合わせ番号(item number) : EN 128 613 519 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちとちとに
切り、
✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-2814-5660		135-0064 FAX 010-2814-5660		Country KOREA TEL 010-2814-5660		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 150g 86		損毀賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786		786		786		786		786	
日本円換算 額合計 (円)		786		786									